



世界衛生大會 決議

قرار جمعية الصحة العالمية

RESOLUTION OF THE WORLD HEALTH ASSEMBLY

RÉSOLUTION DE L'ASSEMBLÉE MONDIALE DE LA SANTÉ

РЕЗОЛЮЦИЯ ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

RESOLUCION DE LA ASAMBLEA MUNDIAL DE LA SALUD

第一届特别会议

SSA1.2

议程项目 2.2

2006 年 11 月 9 日

总干事的合同

世界卫生大会第一届特别会议，

I

根据《组织法》第三十一条和《卫生大会议事规则》第一〇九条规定，

批准关于确定总干事一职的任期、聘任条件、薪金和其它津贴的合同；

根据其《议事规则》第一二二条，暂停实行其《议事规则》第一〇八条关于总干事任期的规定，目的是为了确定陈冯富珍博士的任期；

决定陈冯富珍博士的任期应自 2007 年 1 月 4 日始并应于 2012 年 6 月 30 日终止；

II

根据《世界卫生大会议事规则》第一一二条，

授权世界卫生大会第一届特别会议主席以本组织名义签署此合同。

第二次全体会议，2006 年 11 月 9 日

SSA1/VR/2

总干事的合同

以世界卫生组织（以下简称本组织）为一方，以陈冯富珍博士（以下简称总干事）为另一方，于二〇〇六年十一月九日签订本合同。

鉴于

(1) 本组织《组织法》第 31 条规定，本组织总干事应由世界卫生大会（以下简称卫生大会）根据执行委员会（以下简称执委会）的提名，按卫生大会决定的条件任命；以及

(2) 总干事经执委会正式提名，并经卫生大会于二〇〇六年十一月九日举行的会议上任命，任期为五年五个月二十七天。

本合同经作证达成如下：

I. (1) 总干事任期自二〇〇七年一月四日至二〇一二年六月三十日本合同期满终止。

(2) 根据执委会授权，总干事应行使本组织技术和行政首席官员的职权，应履行《组织法》和本组织条例规定的和/或由卫生大会或执委会委派的职责。

(3) 总干事应遵守本组织《人事条例》中对其适用的各项规定，尤其不应担任任何其它行政职务，不应接受同本组织活动有关的任何外界薪酬，不应从事有碍于其履行本组织职责的任何事务、工作或活动。

(4) 总干事任职期间，享有根据本组织《组织法》规定的其职务所需的特惠权和豁免权，以及已实行的或今后决定实行的任何有关安排。

(5) 总干事可在任何时候于六个月前向有权代表卫生大会接受辞职的执委会提出书面辞呈；在此情况下，到辞呈所述期限时，总干事任职即告结束，本合同即告终止。

(6) 基于可能严重损及本组织利益的原因，卫生大会根据执委会的建议并听取总干事的申诉后有权终止本合同，但需至少六个月前作出书面通知。

II. (1) 从二〇〇七年一月四日起，总干事从本组织领取的年薪在扣除薪金税前为 217 945 美元，单身者净年工资计 137 543 美元（有受抚养人者为每年 154 664 美元），按月支付，或用合同双方同意的其它货币付给等值的薪金。

(2) 除按《职员细则》规定领取正常地区差额调整费和津贴外，自二〇〇七年一月四日起，总干事每年还可领取 20 000 美元或用合同双方同意的其它货币付给等值的社交津贴费，按月支付。社交津贴费完全由总干事自行支配，用于同其职务有关的社交活动。总干事有权领取和报销赴任、工作调动、任期届满的旅行津贴补助和搬家费用，以及因公出差和探亲假旅行津贴。

III. 根据执委会的建议，卫生大会可审议和调整本合同中有关薪金额和社交津贴费的条款。经与总干事磋商后，使之与卫生大会可能决定的适用于在职职员聘任条件的规定相一致。

IV. 如对本合同的解释出现问题或发生任何争议而不能用协商或协议办法解决时，应提交《职员细则》规定的主管法庭作出最后裁决。

谨此于上述日期签署于下。

.....

总 干 事

.....

世界卫生大会
第一届特别会议主席

= = =